

E684 - Gathering into a Powerful Front! Luffy and a Group of Brutal Warriors!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:16] ---

Let's go, Shining! Running! Forever

[00:16] ---

iku ze Shining! Running! Forever

[00:18] ---

Keep on advancing

[00:18] ---

mae e tsukisusumuno sa

[00:21] ---

*The unchanging bond will light
up the "end of the dream"*

[00:21] ---

*kawaru koto no nai kizuna wa
kitto "yume no hate" terashidasu*

[00:27] ---

*Wake up! Wake up! Wake
up! Wake up heart beat!*

[00:27] ---

*Wake up! Wake up! Wake
up! Wake up heart beat!*

[00:30] ---

We are the one! Go ahead!

[00:30] ---

We are the one! Go ahead!

[00:38] ---

*Freedom is our only compass,
We are best friends*

[00:38] ---

*jiyuu dake ga rashinban
sa We are best friends*

[00:43] ---

We will keep making our own route

[00:43] ---

*ore tachi no ruuto kore kara
mo ore tachi de kirihiraku ze*

[00:49] ---

*Running at full speed
everyday, Go east, Go west!*

[00:49] ---

zenryoku shissou no hibi wa Go east, Go west

[00:53] ---

*We keep finding the things we
want to do and doing them all*

[00:53] ---

*tsugitsugi mitsukaru yaritai
koto subete kuria shite*

[01:00] ---

*We can't wait until the
morning (I can't wait)*

[01:00] ---

*asa ga machikirenakute
uzukidasu (I can't wait)*

[01:05] ---

Why not drag the sun out into the sky

[01:05] ---

*sore nara isso taiyou
sora e to hikizuridashite*

[01:12] ---

Force it and go

[01:12] ---

go-in Go

[01:14] ---

Yes, Shining! Running! Forever

[01:14] ---

sou sa Shining! Running! Forever

[01:17] ---

Put the pieces of our dreams together

[01:17] ---

yume no kakeru hitotsu ni

[01:20] ---

*and if that makes you feel
something - that's the treasure*

[01:20] ---

kasaneawase gutto kitara sore ga toorejaa sa

[01:25] ---

Let's go, Shining! Running! Forever

[01:25] ---

iku ze Shining! Running! Forever

[01:28] ---

Keep on advancing

[01:28] ---

mae e tsukisusumuno sa

[01:31] ---

*The unchanging bond will light
up the "end of the dream"*

[01:31] ---

*kawaru koto no nai kizuna wa
kitto "yume no hate" terashidasu*

[01:37] ---

*Wake up! Wake up! Wake
up! Wake up heart beat!*

[01:37] ---

*Wake up! Wake up! Wake
up! Wake up heart beat!*

[01:39] ---

We are the one! Go ahead!

[01:39] ---

We are the one! Go ahead!

[01:44] ---

Get dragged into darkness, Straw Hat!

[01:48] ---

I'll never lose!

[01:50] ---

I'm gonna find the One Piece

[01:52] ---

and become the King of the Pirates!

[01:59] ---

Everytime we overcome something,

[01:59] ---

norikoeru tabi

[02:01] ---

it stirs possibility (I can't stay)

[02:01] ---

zawameku kanousei (I can't stay)

[02:04] ---

Tomorrow and the day after,

[02:04] ---

asu mo asatte mo

[02:07] ---

*there will be a chain of
burning, intense excitement!*

[02:07] ---

atsuku hageshii wakuwaku no rensa daze!

[02:13] ---

Yes, Shining! Running! Forever

[02:13] ---

sou sa Shining! Running! Forever

[02:16] ---

Go along with your curiosity

[02:16] ---

koukishin ni makasete

[02:18] ---

*and go wherever you want to
go - that's the adventure*

[02:18] ---

*omoi no mama mezasu basho
e sore ga adobenchaa*

[02:24] ---

Let's go, Shining! Running! Forever

[02:24] ---

iku ze Shining! Running! Forever

[02:27] ---

Open up the sailing chart in your heart

[02:27] ---

kokoro no chizu hirogete

[02:29] ---

*The bond with potential power
will seize the "end of the dream"*

[02:29] ---

*chikara wo himeta kizuna wa
kitto "yume no hate" tsukamitoru*

[02:35] ---

Never! Never! Never! Never Stop it!

[02:35] ---

Never! Never! Never! Never Stop it!

[02:38] ---

We are the one! Go ahead!

[02:38] ---

We are the one! Go ahead!

[02:49] ---

*All the pirates who are
after the One Piece...*

[02:52] ---

*...head for the New World,
the second half of the Grand Line.*

[03:00] ---

*However, no one has ever fully explored it
except for Gold Roger, King of the Pirates.*

[03:07] ---

*The New World has ruined
many pirates' dreams and ambitions.*

[03:14] ---

Now, Monkey D. Luffy, a boy whose body turned

to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,
[03:20] ---
and his friends venture into that sea.
[03:22] ---
I'm gonna become the King of the Pirates!
[03:30] ---
*To take down one of the Four Emperors -
the rulers of the New World,*
[03:33] ---
*Luffy and the others formed a pirate
alliance with Trafalgar Law*
[03:37] ---
and have come to Dressrosa.
[03:40] ---
*They freed the toys who had been forced to
labor as slaves*
[03:43] ---
*but Doflamingo trapped everybody in the country
in the Birdcage*
[03:47] ---
*and put prices on the heads
of Luffy and 11 others.*
[03:51] ---
*Now, those of you who rebel
against our family...*
[03:55] ---
What?
[03:57] ---
I'm gonna fight you!
[04:02] ---
His voice! It's so high!
[04:09] ---
Run!
[04:14] ---
Run! It's gonna crush you up!
[04:20] ---
Luffy!
[04:28] ---
Luffy!!
[04:33] ---
*"Gathering into a Powerful Front!
Luffy and a Group of Brutal Warriors!"*
[04:44] ---
What?! What?!
[04:47] ---
M-My hand...
[04:50] ---

--My hand - it's slipping!

--What?!

[04:54] ---

I won't let you fall!

[05:02] ---

Usoland!

[05:09] ---

Th-Thank you, Leo!

[05:13] ---

That was close.

[05:15] ---

But what was that?

What caused the big shake?

[05:33] ---

I can't believe it...

[05:36] ---

I'm scared!

[05:51] ---

The town got squashed.

[05:53] ---

If he throws another one,

it'll be dangerous to be here!

[05:56] ---

Let's run!

[05:57] ---

To where?!

His fist can reach the edge of the town!

[06:29] ---

With a single blow...

[06:31] ---

Luffy! Law!

[06:34] ---

Where are you?!

[06:41] ---

Hey!

[06:43] ---

Zoro!

[06:48] ---

Hey!

[06:50] ---

We're up here! Up here!

[06:52] ---

Luffy!

[06:55] ---

I got hanged!

[06:57] ---

Let me down now!

[07:03] ---

Get off of me now!

[07:05] ---

Sorry, sorry!

[07:08] ---

What's wrong with you?!

Trying to hurt me?!

[07:11] ---

--Huh?

--Don't give me "Huh?"!

[07:16] ---

Boy, how reckless can you be?

[07:19] ---

Laughing at Pica's voice means death.

[07:36] ---

Look how far we've got!

[07:39] ---

Where are we?

[07:41] ---

I don't know.

[07:42] ---

*I think we got even farther away
from the Royal Palace.*

[07:47] ---

Damn that stone assimilation human!

[07:50] ---

He ended up being even bigger than Oars!

[07:54] ---

If only I knew how to beat him...

[07:57] ---

Straw Hat.

[08:01] ---

Cabbage!

[08:06] ---

You're Pirate Hunter Zoro, aren't you?

[08:09] ---

And Trafalgar...

[08:12] ---

...Law!

[08:16] ---

Give me back...

[08:18] ---

*...my glory, you scoundrels
of the Worst Generation!*

[08:21] ---

What are you doing?! He's with me now!

[08:24] ---

No, I'm not!

[08:25] ---

What?! Do you still hold
a grudge against me?!

[08:31] ---

No, I'm not gonna go after
you Straw Hats anymore.

[08:37] ---

Because one of your crew,
God Usopp, saved my life!

[08:42] ---

Usopp did?

[08:43] ---

That's right! I won't ever
forget the brave image of him

[08:46] ---

when he saved hundreds, sacrificing his life!

[08:51] ---

Although I didn't see it.

[08:53] ---

Well, I'm happy when
somebody says nice things about my friends.

[08:56] ---

Oh yeah!

[09:00] ---

Trafalgar.

[09:02] ---

This is your hat, isn't it?
I found it in front of the Colosseum.

[09:06] ---

Let me put it on you.

[09:08] ---

Come closer, now!

[09:11] ---

I don't trust you!

[09:14] ---

Well, who cares. I'm busy now anyway.

[09:18] ---

Do you wanna know why I'm busy?

[09:20] ---

No.

[09:22] ---

All right, I'll tell you if you insist!

[09:25] ---

I've decided to kill DoFlamingo to
return you guys the favor!

[09:31] ---

What?!

[09:33] ---

Leave the rest to me and go hide somewhere...

[09:37] ---

No thanks! I'm gonna do it!

[09:39] ---

*I have to return Rebecca the favor
for buying me lunch!*

[09:43] ---

Your reason to fight was food?!

[09:46] ---

Cut it out! I know you're trying to fool me!

[09:49] ---

*You plan on stealing more attention
by killing Doflamingo, don't you?!*

[09:53] ---

The spotlight?!

What are you talking about?!

[09:55] ---

Think about it.

[09:57] ---

*If you take down a vicious pirate like Doflamingo,
newspapers won't leave you alone!*

[10:03] ---

*A flood of people will come to hear your story
from morning 'til night!*

[10:07] ---

"Hello, superstar!"

[10:11] ---

Did you call me "superstar"? Oh, please!

[10:15] ---

"What do you want?"

[10:16] ---

*"Cavendish-san! What do you think of
the situation regarding pirates in recent years?"*

[10:20] ---

*"Oh? You're there, aren't you?!
Cavendish-san?!"*

[10:25] ---

What's wrong? I'm right in front of you!

[10:29] ---

*"You are?! But I can't see you
because you're so bright!"*

[10:33] ---

*Is it too shiny for you?! I'm sorry!
But I can't hide my brilliance!*

[10:38] ---

"Wow! You really are a star!"

[10:41] ---

Alright.

[10:42] ---

Let's go.

[10:45] ---

Now, burn my image into your mind as much as you want! I am a superstar!

[11:03] ---

Let's see!

[11:08] ---

I don't see Straw Hat's dead body!

[11:20] ---

Maybe, it's been completely destroyed or it got blown away.

[11:25] ---

Or he got away.

[11:32] ---

Where did you go? Straw Hat!

[11:36] ---

His voice! It's so high!

[12:03] ---

Find him! Let me know if he's still alive!

[12:08] ---

I won't let him reach Doffy!

[12:14] ---

Luffy, you know that strange guy we just met?

[12:17] ---

Oh, you mean Cabbage?

[12:19] ---

Cabbage?

Are you kidding? Is that a name?

[12:22] ---

I met him at the Colosseum.

[12:24] ---

There were a whole bunch of strange people besides him!

[12:27] ---

Oh yeah?

[12:29] ---

There they are!

One 200-million and two 300-millions!

[12:33] ---

Don't let them get away!

[12:37] ---

Take this!

[12:38] ---

Gum-Gum...

[12:41] ---

...Whip!

[12:43] ---

Two-Sword Style!

[12:45] ---

Rhino Cycle!

[12:52] ---

There they are!

One Two-star and two Three-stars!

[12:59] ---

We got more!

[13:00] ---

Hey, Luffy!

If we fight them all, it'll take forever!

[13:05] ---

--Let's go!

--Okay!

[13:06] ---

There you are, Straw Hat!

[13:09] ---

Get out of my way!

[13:11] ---

Don't stand in my way!

[13:14] ---

--Get out of my way!

--That voice is...

[13:19] ---

Wait, Garp's grandson!

[13:20] ---

DON CHIN JAO - THE HAPPOSUI ARMY (A GANG)

[13:23] ---

SAI - THE LEADER OF THE
HAPPOSUI ARMY (A GANG)

[13:23] ---

We've been looking for you, you bastard!

[13:26] ---

BOO - THE VICE LEADER OF
THE HAPPOSUI ARMY (A GANG)

[13:27] ---

You can't get away from us!

[13:32] ---

Ugh! I thought so!

[13:34] ---

--Wait!

--Oh no! Run!

[13:37] ---

Huh? What's the matter?!

[13:40] ---

Why are you running?!

[13:45] ---

They are all persistent!

[13:47] ---

--Wait!

--They just won't give up!

[13:50] ---

Why can't you wait?!

[13:52] ---

Head-Arms!

[13:58] ---

I said wait, Garp's grandson...

[14:30] ---

Don't get me wrong, Garp's grandson.

[14:33] ---

*I don't hold a grudge against
your family anymore.*

[14:37] ---

What? Really?

[14:39] ---

*We originally came to this country to
take down Doflamingo's business.*

[14:45] ---

We don't care about prizes!

[14:47] ---

*We don't work for
such a small amount of money!*

[14:51] ---

*I was saved by not just you
but one of your crew, God Usopp.*

[14:57] ---

--Usopp saved you?

--Indeed.

[15:00] ---

*Therefore, I have made
up my mind to return you*

[15:04] ---

*and God Usopp the favor
by taking down Doflamingo.*

[15:07] ---

Don't do it!

I'm gonna kick Doflamingo's ass!

[15:16] ---

What did you just say?!

[15:18] ---

I said "Don't do it"!

Because I'm gonna do it!

[15:21] ---

What?!

Are you going to disregard my kindness?!

[15:28] ---

HAJRUDIN - A WARRIOR OF ELBAPH

[15:29] ---

There you are! Straw Hat Luffy!

[15:31] ---

Oh! You!

[15:34] ---

Let's just forget what happened in the match!

[15:36] ---

For my pride as a warrior of Elbaph,

[15:39] ---

I will kill Doflamingo and return you guys the favor!

[15:43] ---

--Now it's you...

--Cut it out!

[15:47] ---

We of the Providence Kingdom have...

[15:48] ---

ELIZABELLO II - THE KING OF PROVIDENCE

[15:50] ---

...long been in debt to King Riku!

[15:53] ---

I will bring down Doflamingo!

[15:56] ---

DAGAMA - A MILITARY TACTICIAN

[15:57] ---

Th-That's what he says!

[15:59] ---

We don't want any prize!

[16:02] ---

No, we are the ones who will kill that jerk!

[16:06] ---

JEET AND ABDULLAH

[16:06] ---

The heavenly light shone down on God!

[16:08] ---

It's hard to forget after all!

[16:10] ---

Let me make a confession!

[16:12] ---

Wait, wait!

[16:12] ---

ORLUMBUS - A COMMODORE OF A FLEET

[16:14] ---

*If you're talking about Doflamigo,
I will take him down!*

[16:17] ---

"DESTRUCTION CANNON" IDEO

[16:18] ---

Destruction is my repayment!

[16:21] ---

SULEIMAN

[16:22] ---

It's my job to execute someone!

[16:24] ---

BLUE GILLY - THE LONGFEET TRIBE

[16:24] ---

No! I will take out Doflamigo!

[16:29] ---

Where are all these idiots coming from?

[16:31] ---

Don't forget about me!

[16:36] ---

Here comes the annoying one.

[16:45] ---

Hey, do you guys really wanna...

[16:48] ---

*You have to leave the task of
killing Doflamigo up to us!*

[16:52] ---

I can't back out on that!

[16:54] ---

I need to repay my debt!

[16:57] ---

What the hell is going on here?!

[17:01] ---

Okay, how about this?!

[17:04] ---

*We will take down Doflamigo!
And you guys will back us up!*

[17:09] ---

No way! I will take down Doflamigo! Huh?!

[17:14] ---

I'll do it!

[17:17] ---

No good... There are too many egos.

[17:21] ---

Guys...

[17:25] ---

All of you! That's enough!

[17:27] ---

I said I will kick Doflamingo's ass!

[17:31] ---

What did you say?!

[17:33] ---

We said we'll return the
favor - don't you get it?!

[17:36] ---

Why don't you shut up or I will kill you,
you dimwitted savior!

[17:40] ---

That's right! Back off...

[17:42] ---

I will do it!

[17:44] ---

I will destroy him!

[17:46] ---

I am the executioner!

[17:48] ---

Duty!

[17:49] ---

Popularity!

[17:50] ---

Pride!

[17:52] ---

King Riku!

[17:53] ---

Our God!

[18:01] ---

A spear?

[18:03] ---

--There they are!

--Guys, let us help you!

[18:09] ---

One 200-million and two 300-millions!

[18:13] ---

They are the ex-toys who were locked
up underground with us, aren't they?

[18:19] ---

You're right. They certainly are.

[18:21] ---

What shameless assholes!

[18:24] ---

Catch them!

[18:32] ---

Go to hell! You ungrateful bastards!

[18:37] ---

--Let's go.

--Okay.

[18:44] ---

Moocy!

[18:48] ---

A bull?

[18:49] ---

I got an idea!

[19:01] ---

I see a shadow behind the smoke!

[19:05] ---

Oh, n-no!

[19:06] ---

A-A bull?

[19:11] ---

Go!

[19:13] ---

There they are! Pica-sama, I found them!

It's the Straw Hats!

[19:17] ---

They came back!

[19:20] ---

Don't let them get away!

[19:22] ---

They're riding a bull!

The three of them from earlier...

[19:27] ---

And four, five...

[19:30] ---

Six...

[19:31] ---

Seven!

[19:33] ---

Wait, Straw Hat!

[19:35] ---

Stop following me, I said!

[19:38] ---

Th-They are...

[19:41] ---

...increasing in number!

[19:46] ---

I will take down Doflamingo!

[19:49] ---

*Enough! If you guys get in my way,
I won't hesitate to slice you all up to kill him myself!*

[19:54] ---

*Don't be so selfish!
We are the ones who'll do it!*

[19:58] ---

No way! It's me!

[20:00] ---

No, me!

[20:02] ---

Luffy, what should we do about these fools?

[20:05] ---

*Stop following us! I will
kick Doflamingo's ass!*

[20:10] ---

No, I'll do it!

[20:18] ---

*--How did they get so many
guys on their side suddenly?!*

[20:20] ---

--How do I know?!

[20:21] ---

They were the competitors from the Colosseum!

[20:30] ---

P-Pica-sama?!

[20:36] ---

What's going on?

[20:40] ---

He's moving!

[20:48] ---

He's aiming at us!

[20:51] ---

I'm gonna bring him down!

[20:53] ---

No, I'm gonna do it! Don't get in my way!

[20:56] ---

That's absurd! Leave it up to me!

[21:09] ---

You boneheads! Stop talking shit!

[21:21] ---

What an unfitting voice!

[21:26] ---

It's impossible! That voice!

[21:37] ---

Three or three-hundred,

it doesn't matter to me!

[21:44] ---

Here it comes!

[21:45] ---

Count on me!

[21:47] ---

I'm gonna crush you all at once!

[21:50] ---

I'm right behind you!

[21:53] ---

Hasshoken Secret Technique!

Drill Dragon...

[21:59] ---

Although I'm not fully charged...

[22:02] ---

A lite version of...

[22:05] ---

...King...

[22:09] ---

...Punch!

[22:12] ---

...Nail!

[22:21] ---

Damn you!

[22:50] ---

Pica-sama's arm!

[22:54] ---

You did it! Grandpa!

[22:58] ---

That's my king!

[23:00] ---

We're gonna take down

Doflamingo just like this!

[23:06] ---

Stop following us!

[23:09] ---

Shut up, you idiotic savior!

[23:12] ---

What did you say?!

[23:24] ---

The group of ruffians led by Luffy is

on their way to the Royal Palace!

[23:28] ---

However, giant Pica relentlessly throws down

[23:30] ---

his fist on them and blocks their way!

[23:33] ---

*When everyone thinks it's all over,
just before Pica's devastating attacks,*

[23:37] ---

*Luffy finally shows his
stunning ultimate technique!*

[23:41] ---

On the next episode of One Piece!
"Steady Progress! Luffy's Army vs. Pica!"

[23:45] ---

I'm gonna be the King of the Pirates!

[23:47] ---

Revision #1

Created 2024-03-11 02:21:07 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 02:21:08 UTC by whimsee